



Sistemas de control remoto y gestión de instalaciones



MANUAL USUARIO

ÍNDICE

1.	INTRODUCCIÓN	3
	1.1 DESCRIPCIÓN GENERAL	3
	1.3 DESCRIPCIÓN GENERAL	
	1.4 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y MODELOS	4
	1.5 ACCESO AL SISTEMA	4
2.	CONEXIONES Y MONTAJE	5
	2.1 ALIMENTACIÓN	5
	2.2 MEMORIA INTERNA Y MICRO SD	5
	2.3 CONEXIÓN A LA RED ETHERNET	5
	2.4 CONEXIONADO	6
3.	INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS	6
	3.1 CONEXIÓN RS-485	6
	3.2 ESQUEMA DE CONEXIONADO	8
4.	CONFIGURACIÓN INICIAL – GUÍA RÁPIDA	8
	4.1 PÁGINA DE ACCESO	8
	4.2 DESPLAZAMIENTO POR LOS MENÚS	8
	4.3 CONFIGURACIÓN INICIAL	9
	4.3.1 Puesta en hora del sistema	9
	4.3.2 Nombre de la instalación	
	4.3.3 Periodo de registro	
	4.3.4 Configuración red ethernet	
	4.3.6 Asignación de nombres y categorías	
	4.3.8 Retardo de alarmas	
	4.3.7 Gestión de alarmas	15
	4.3.8 Gestión de usuarios	
	4.3.9 Actualización del sistema	18
	4.4 GESTION DE DRIVERS	18
5.	MANEJO DEL PROGRAMA	18
	5.1 ACCESO DESDE PANTALLA LOCAL Y DESDE NAVEGADOR WEB	
	5.2 DATOS EN TIEMPO REAL	
	5.3 DATOS HISTÓRICOS	20
	5.4 MENÚ DE ALARMAS	20
	5.5 COMANDOS Y PARÁMETROS	21
6.	INFORMACION GENERAL	22
	EQUIPO Y LICENCIAS	22
7.	RESPONSABILIDAD Y RIESGOS RESIDUALES	22
	7.1 EXIMENTE DE RESPONSABILIDAD	



1. INTRODUCCIÓN

1.1 DESCRIPCIÓN GENERAL

Con el presente documento le proporcionamos la información necesaria para la instalación y primera puesta en marcha de los productos **COMPACT TOUCH/ COMPACT BOX**. Le rogamos que siga escrupulosamente las indicaciones para realizar una correcta instalación y la primera puesta en marcha.

MANUAL VÁLIDO PARA COMPACT TOUCH • COMPACT BOX

Este manual es válido para los productos **Compact Touch** y **Compact Box**. El primero incorpora pantalla (**Compact Touch**) frente a la versión ciega (**Compact Box**). Salvo lo referido a la pantalla, todo lo descrito del **Compact Touch** se entenderá válido para ambos sistemas.

1.2 CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 CPU con pantalla de 7" (versión Compact Touch).
- 1 CPU (versión sin pantalla Compact Box).
- 1 Fuente de alimentación
- 2 resistencias de 120 Ohmios
- 1 Manual de usuario

1.3 DESCRIPCIÓN GENERAL

COMPACT TOUCH es un dispositivo para la supervisión, control y gestión remota de plantas industriales con dispositivos Modbus. El producto incorpora una interfaz de usuario remota basada en la WEB configurable desde cualquier dispositivo con navegador Web conectado a la red LAN o Internet. **COMPACT TOUCH** permite efectuar el registro de datos, la gestión de alarmas y el acceso remoto a los datos de la red y de los controles. Gracias a su servidor Web incorporado, es posible su conexión remotamente desde cualquier navegador, sin necesidad de instalar software adicional. La interfaz de usuario es multi-idioma.

COMPACT TOUCH es un sistema totalmente actualizable en el que será fácil añadir nuevas actualizaciones del sistema, diccionarios y nuevas funciones.

Representa la solución ideal para pequeñas y medianas instalaciones y se utiliza para gestionar desde 1 a 50 dispositivos Modbus (en función de la licencia). Además, **COMPACT TOUCH** dispone de control de usuarios y grupos con distintos perfiles y permisos.

ADVERTENCIA



Este dispositivo está diseñado solo para uso profesional. No se puede utilizar como registrador según: ITC 3701/2006 RD 889/2006 NO SOMETIDO A CONTROL METROLÓGICO

Advertencias de seguridad



ADVERTENCIA Lea todos los manuales y toda la documentación relacionada con este dispositivo antes de utilizarlo. Tenga en cuenta todas las advertencias.



Para un uso seguro del **COMPACT TOUCH**, las personas que lo instalen deben seguir las medidas de seguridad

1.4 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y MODELOS

COMPACT TOUCH dispone de un panel LCD de 7" táctil. Se puede trabajar directamente sobre la pantalla o vía web en cualquier sistema operativo mediante los navegadores Chrome, Safari, Firefox, Mozilla y Opera a través de su puerto ethernet (RJ-45). La Web está adaptada para ser visualizada sobre smartphones o tablets.

ÍTEM	SÍMBOLO	MIN	МАХ	UNIDAD
TEMPERATURA ALMACENAMIENTO	Tstg	-30	80	°C
TEMPERATURA DE TRABAJO	Topr	-20	70	°C



ADVERTENCIA

No instale este dispositivo en lugares excesivamente húmedos, excesivamente calientes, o con excesiva cantidad de agua, polvo u hollín. Esto podría producir fallos de producto, fuego, shocks eléctricos o el deterioro de algunas partes del dispositivo.

Características del dispositivo de 7" (versión con pantalla táctil: Compact Touch)

ÍTEM	ESPECIFICACIONES	UNIDAD
TAMAÑO DE PANTALLA	7"	Diagonal
RESOLUCIÓN PANTALLA	800 (H) x 480 (V)	Píxeles
TAMAÑO DE PUNTO	63.5 x 190.5	um
ÁREA ACTIVA	152.4 (H) x 91.44 (V)	mm
DIMENSIONES EXTERNAS	165 (Ancho) x 104.44 (Alto) x 6.59 (Prof)	
CONFIGURACIÓN PÍXEL	RGB Líneas verticales	
TAMAÑO PÍXEL	190.5 x 190.5	um
PROFUNDIDAD COLOR	262,144	colores
TIPO LCD	TN	
TIPO DE INTERFAZ	TTL	
TRATAMIENTO SUPERFICIE	Panel táctil 7%	
DIRECCIÓN VISTA (INVERSIÓN GRIS)	6 en punto	

ÍTEM	SÍMBOLO	VALOR	UNIDAD
BRILLO	В	300	cd/m ²
RATIO DE CONTRASTE	CR	400	

1.5 ACCESO AL SISTEMA

De manera predeterminada el sistema se entrega configurado en la IP 192.168.1.14

Usuario: admin Password: 1

Puede acceder mediante cualquier navegador Web compatible, o bien directamente utilizando la pantalla táctil del dispositivo en los modelos TOUCH.



2. CONEXIONES Y MONTAJE

2.1 ALIMENTACIÓN

El equipo se alimenta con corriente continua a baja tensión. Se suministra una fuente de tensión 100-240V alterna a 12V 3A continua. Conecte adecuadamente la fuente al conector marcado como DC-IN.

2.2 MEMORIA INTERNA Y MICRO SD

COMPACT TOUCH dispone de memoria interna no volátil, para almacenar fundamentalmente el sistema operativo, el programa principal y los servicios web entre otros programas.

Además, el equipo, gestiona una Memoria Micro SD externa.

En la configuración habitual, la memoria interna contiene una base de datos con todas las configuraciones del equipo, la red de instrumentos, usuarios, y todos los datos relativos a las alarmas. La memoria SD se utiliza únicamente para el registro de los datos.

En caso de mal funcionamiento de la memoria externa, el sistema generará una alarma indicándolo y seguirá funcionando normalmente exceptuando que no se registrarán datos de medidas (sondas, relés, estados), aunque si se gestionarán las alarmas de todos los dispositivos.

Asegúrese que la memoria micro SD está correctamente introducida en el lugar indicado. Una fuerza excesiva sobre esta memoria podría dañarla. Sólo puede ser introducida en una posición.

En caso de necesitar repuesto de memoria micro SD, consulte con su distribuidor.

2.3 CONEXIÓN A LA RED ETHERNET

Para que el dispositivo **COMPACT TOUCH** tenga conexión a la red LAN o a Internet se debe conectar un cable de Ethernet al conector RJ-45 etiquetado LAN.



Acceda al menú de "Configuración > Configurar sistema" > Configuración de red".

nfiguración de la red	
e de que está libre y no es usada por ning	ún otro equipo de la red.
192.168.1.172	
255.255.255.0	
192.168.1.253	
8.8.8	
	nfiguración de la red e de que está libre y no es usada por ningo 192.168.1.172 255.255.255.0 192.168.1.253 8.8.8.8



Para que haya conexión local hay que configurar los valores de Dirección IP y Máscara de red. Si se desea conexión a Internet se debe configurar la "puerta de enlace" y las DNS.

NOTA: Estos datos los facilita el Dpto. de informática que gestiona la red donde se instala el dispositivo.

2.4 CONEXIONADO

Identifique los elementos señalados en el esquema inferior, para su correcto conexionado siguiendo las instrucciones que le indicamos a continuación.



3. INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS

3.1 CONEXIÓN RS-485

La línea RS-485 estaba basada en tres terminales: un terminal positivo (+), un terminal negativo (-) y un terminal de referencia de tensiones (GND). Para realizar la conexión de los dispositivos compatibles con el sistema de telegestión **COMPACT TOUCH** estos deberán estar provistos de bornas de conexión RS – 485 (+, -, GND) o de una conexión TTL que se conectará a la red 485 mediante un adaptador de línea adecuado (consulte con el distribuidor de los dispositivos).

Consideraciones importantes:

- La línea serie RS-485 debe alcanzar todos los instrumentos dondequiera que estén instalados.
- Realizar el conexionado en serie (el cable debe llegar a un instrumento y de éste ir al siguiente) mediante un cable con vaina PVC, 2 conductores más malla, 20 AWG, capacidad nominal entre conductores de 89pF, capacidad nominal entre un conductor y el apantallamiento 161pF.



- Asegure que las polaridades de los cables son las correctas antes de atornillarlos a los dispositivos.
- Evite bucles o derivaciones.
- Se debe instalar una resistencia de 120 ohmios entre los polos + y al final de la línea en el último dispositivo.
- Mantenga el cable de comunicación alejado de cableados de potencia y fuentes electromagnéticas para evitar posibles interferencias.
- En condiciones ideales y para velocidades de transmisión de 9600baud, la longitud máxima aproximada del cableado RS-485 son 1200 metros. Distancias superiores pueden causar reflexión de la señal y consecuentemente errores en la transmisión de datos.



ADVERTENCIA

No conecte el terminal GND de la línea RS485 a tierra.

En los siguientes ejemplos, se muestra como realizar el cableado, de modo que éste pase de un instrumento a otro de la red, en cada dispositivo se realiza la conexión del cableado RS-485 (cable que llega de un instrumento, y sale hacia el siguiente). En los casos donde no hay doble bornero, conecte ambos cables en el bornero único (ejemplo 2). Debe en todos los casos respetar la misma polaridad en todos los instrumentos.



Ejemplo 1: Doble bornero



Ejemplo 2: Bornero simple

Recuerde que se debe instalar una resistencia de 120 ohmios entre los polos + y – al final de la línea en el último dispositivo.



3.2 ESQUEMA DE CONEXIONADO



De manera predeterminada el sistema está configurado para gestionar una red con los siguientes parámetros:

Velocidad: 9600 baud // Paridad: Even // Bits de stop: 1

Todos los instrumentos deben estar configurados con los mismos parámetros de comunicación, exceptuando la dirección que debe ser única por cada aparato de la red.

4. CONFIGURACIÓN INICIAL – QUICK START [INICIO RÁPIDO]

4.1 PÁGINA DE ACCESO

Desde la pantalla local o bien mediante acceso remoto (ver apartado acceso remoto), nos identificaremos en el sistema para interactuar.



En la página de acceso podemos seleccionar el idioma mediante las banderas que aparecen y el login de acceso.



Para acceder al sistema **COMPACT TOUCH** debe de acceder mediante un usuario y un password. Una vez introducidos pulsar el botón "Iniciar". Se pueden crear diferentes perfiles de usuario para acceder al sistema.

Los parámetros de acceso predeterminados son: usuario (admin) y el password (1).

4.2 DESPLAZAMIENTO POR LOS MENÚS

COMPACT 숡 실 Datos (H) Alamas ① Instrumentos 甚 Configuración	((*)) 🖒	5/4/2018 17:51	₽
---	---------	-------------------	---

Desde la barra de menús, se acceden a todos los módulos del sistema, tanto de visualización como de parametrización o configuración.

El icono de alarma se ilumina si alguna alarma está activa en el sistema. Pulsando sobre el icono, se puede acceder al módulo de alarmas activas/históricas.

El indicador On/Off indica el estado de adquisición y gestión de datos (verde activo/rojo inactivo).

Seguidamente se muestra la fecha/hora del sistema y un icono para abandonar la sesión y volver a la pantalla de login (acceso).

4.3 CONFIGURACIÓN INICIAL



Recuerde que el sistema **COMPACT TOUCH** funciona sólo con dispositivos Modbus. Cada modelo de dispositivo requiere un driver específico de dicho instrumento.

Para verificar compatibilidad de instrumentos póngase en contacto con el servicio técnico. A continuación, se enumeran los pasos básicos recomendados para la puesta en marcha correcta del sistema.

Puesta en hora del sistema (Configuración -> Configurar Sistema -> Hora y fecha del sistema)

Nombre de la instalación (Configuración -> Configurar Sistema -> Información de la planta)

Periodo de registro (Configuración -> Configurar Sistema -> Adquisición de datos)

Configuración red ethernet (Configuración -> Configurar Sistema -> Conexión de red)

Reconocimiento de instrumentos de la red RS-485 (Configuración -> Red de instrumentos -> Reconocimiento)

Gestión de alarmas (Configuración -> Configurar red de instrumentos -> Configuración Alarmas)

4.3.1 PUESTA EN HORA DEL SISTEMA

MENÚ: (Configuración -> Configurar Sistema -> Hora y fecha del sistema)





Seleccione la zona horaria correspondiente a su región y ajuste la hora correctamente. En la información avanzada puede encontrar datos sobre los próximos cambios de fecha/hora automatizados.

4.3.2 NOMBRE DE LA INSTALACIÓN

MENÚ: (Configuración -> Configurar Sistema -> Información de la planta).

El **identificador de planta**, se usa para notificar alarmas mediante mail y call center Twin. Asimismo, este código se registra en la tarjeta de datos micro SD para el uso interno del sistema. Complete el resto de datos y pulse Guardar.

dentificador de la planta:	C2535
escripción de la planta:	ALOM DIVAD
calización:	Madrid
mpresa:	FRESH MARKET
formación extra:	C/ del Mercado 5

4.3.3 PERIODO DE REGISTRO

MENÚ: (Configuración -> Configurar Sistema -> Adquisición de datos)



Intervalo de registro	15	minutos
Deservices de visities de des	os automáticamente	
Reactivar adquisición de dat		

Desde este formulario, puede configurar el intervalo de registro para datos síncronos (sondas de temperatura, presión, tensión, consumo...)

Los datos asíncronos (digitales como por ejemplo, estado compresor, estado desescarche, micro-puerta etc.) se registran cuando cambian.

Si por descuido, el usuario detiene el registro de datos por más de un tiempo especificado, puede utilizar la función de reactivación automática, configurando el campo correspondiente.

4.3.4 CONFIGURACIÓN RED ETHERNET

MENÚ: (Configuración -> Configurar Sistema -> Conexión de red)

Gestionar la	configuración de la red	
ADVERTENCIA: Por favor, antes de cambiar la IP asegu	rese de que està libre y no es usada por ningún otro e	quipo de la red.
Dirección IP:	172.16.3.3	
Mascara de red-	255 255 252 0	
Puerta de enlace:	172.16.1.251	
DNS:	8.8.8.8	
Puerto:	80	
Guardar		

Para que haya conexión local hay que configurar los valores de Dirección IP y Máscara de red.

Si se desea realizar la gestión a través de Internet, o bien va a hacer uso de las alarmas mediante email, es necesario configurar adecuadamente la puerta de enlace y los DNS. También se puede configurar el puerto web.

NOTA: Consulte al departamento de informática del centro para una correcta configuración.

4.3.5 RECONOCIMIENTO DE INSTRUMENTOS DE LA RED RS-485

De manera predeterminada, la red RS-485 a bordo, está configurada con estos parámetros:

Velocidad: 9600, bits: 8, flujo: 0, paridad: Even

En el caso de que excepcionalmente requiera modificar esta configuración, puede cambiar los parámetros desde el siguiente menú:

MENÚ: (Configuración -> Sistema -> Configurar interfaz física)



Velocidad (hits new segurada)	0039	-
velocidad (bits por segundo)	3000	•
Tamaño del dato (bits)	8	•
Habilitado	\checkmark	
Control de flujo	0	•
ID (No editable)	1	
Etiqueta	RS485	
Nombre (No editable)	/dev/ttymxc2	
Paridad	even	•
Fecha de creación (No editable)	08-03-2018 06:48	
Tipo	Modbus RTU	-

El sistema incorpora un módulo de reconocimiento automático de elementos conectados a la red RS-485. Dentro de la red RS-485, cada instrumento se identifica por un número único dentro de la red (consulte el manual de cada instrumento para asignarle la identificación (dirección Modbus). Esta identificación no puede repetirse en dos instrumentos conectados en la misma red.

Además debe verificar que los parámetros de velocidad, bits, y paridad de los instrumentos de la red, coinciden con los especificados en la interfaz física, de modo que la Compact Touch pueda recoger los datos adecuadamente.

MENÚ: (Configuración -> Red de instrumentos -> Reconocimiento)

Puerto seri	e:	RS485
Intervalo de	e direcciones:	
Inicio		1
Fin		255
Añadir rang	go de búsqueda	
Selecciona	los drivers	
	De/Seleccionar todos	
$\mathbf{\nabla}$	Der Seleccional todos	
■·	Eliwell	
	1 CaldEasa	
	 ColdFace 	
\ \	ColdFace EWCM	
\ \ \	ColdFace EWCM FreeSmart	
	ColdFace EWCM FreeSmart ID985Modbus	
	ColdFace EWCM FreeSmart ID985Modbus IDPlus	
	ColdFace EWCM FreeSmart ID985Modbus IDPlus IDPlus961	
	ColdFace EWCM FreeSmart ID985Modbus IDPlus IDPlus961 IDPlus974	
	ColdFace EWCM FreeSmart ID985Modbus IDPlus IDPlus IDPlus961 IDPlus974 RTX	
	ColdFace EWCM EWCM ID985Modbus ID9lus ID9lus961 ID9lus961 ID9lus974 RTX Televisin	
	ColdFace EWCM FreeSmart ID985Modbus ID9lus ID9lus961 ID9lus974 RTX TelevisIn Schneider	



Para acelerar el proceso de búsqueda, se recomienda busque sólo en el rango de direcciones donde tiene instrumentos asignados.

Además si elige sólo los drivers necesarios (los de los instrumentos de la red), también reducirá el tiempo que emplea el sistema en interrogar los dispositivos para realizar el 'autorreconocimiento'

Una vez finalizado el proceso, puede modificar los nombres de los instrumentos, así como los nombres de cada uno de los recursos.

La base de datos salvará sólo aquellos recursos indicados en este proceso, por tanto, si posteriormente modifica el instrumento y añade recursos, o bien, sustituye el instrumento por otro, tendrá que realizar un nuevo reconocimiento.

En este proceso se indica mediante código de colores si un instrumento/recurso es nuevo, modificado o bien el recurso ya no está disponible.

Verde = Nuevo
Morado = Sustituido
Gris = Sin modificar

4.3.6 ASIGNACIÓN DE NOMBRES Y CATEGORÍAS

Hay que crear las categorías para poder asignarlas posteriormente. Siga los siguientes pasos:

MENÚ: (Configuración -> Red de instrumentos -> Gestionar categorías)

Desde este formulario, puede crear categorías personalizadas, y asignar iconos predefinidos, que le permitan clasificar los elementos de la red:

COMPACT R + Volver	🔟 Datos (H) Alarmas 🕥 Instrumentos 🚊 Configuración		(0) (0)	7/3/2019 09:20
Gestionar categorías				Guardar Nueva categoria
10	Etiqueta	Imagen	Orden	
4	Energia	evergia.prg	5	/ 8
1	Refrigerados	temppositiva.png	1	/ 8
3	Murales	frie-calor.png	1	/ 8
2	Congolados	islas.pog	2	/ 8

Mediante el icono editar (lápiz) o eliminar (papelera) puede gestionar las categorías. Estas clasificaciones se usan para ordenar los instrumentos y facilitar el uso.

MENÚ: (Configuración -> Red de instrumentos -> Configurar instrumentos)

Asigne desde esta pantalla los nombres de los instrumentos, su clasificación y también el nombre de los recursos de cada instrumento pulsando sobre el primer icono para 'desplegar' el contenido.



COMPACT 🏫 🔟 Datos (**) Alarmas	s 🛈 Instrumentos 😂 Configuración	 ((•)) (1) FRUTA 2 30/5/2018 11:59 	<u>⊤</u> ₿
■• ID985Modbus Dir. 1_3 (0:3)	✓ MURALES	 MURAL BEBIDAS 	â
■• ID985Modbus Dir. 1_4 (0:4)	✓ MURALES	 MURAL LACTEOS 1 	â
■• ID985Modbus Dir. 1_5 (0:5)	✓ MURALES	 MURAL LACTEOS 2 	â
■- ID985Modbus Dir. 1_6 (0:6)	✓ MURALES	MURAL LACTEOS 3	â
■• ID985Modbus Dir. 1_7 (0:7)	✓ MURALES	▼ SEMIMURAL 1	â
■• ID985Modbus Dir. 1_8 (0:8)	✓ MURALES	▼ SEMIMURAL 2	â
■• ID985Modbus Dir. 1_9 (0:9)	✓ MURALES	SEMIMURAL 3	ā
■• ID985Modbus Dir. 1_10 (0:10)	✓ MURALES	▼ SEMIMURAL 4	â
■• ID985Modbus Dir. 1_11 (0:11)	✓ MURALES	▼ SEMIMURAL 5	â
■• ID985Modbus Dir. 1_12 (0:12)	✓ MURALES	▼ SEMIMURAL 6	â
■• ID985Modbus Dir. 1_13 (0:13)	✓ MURALES	▼ SEMIMURAL 7	ĉ
■• ID985Modbus Dir. 1_16 (1:0)	ARMARIOS CO	ARMARIO CONGELADOS 1	â



ADVERTENCIA

Por seguridad, el único modo de eliminar un dispositivo es mediante este formulario, pulsando el botón con el icono de la papelera y el botón «Aplicar cambios».

Los datos son salvados mediante un identificador que consiste en la dirección Modbus del instrumento y la identificación del recurso.

Al eliminar un instrumento no se eliminan los datos salvados.

Si vuelve a reconocer un instrumento eliminado todos los datos anteriores se fusionarán con los nuevos.

Si sustituye un instrumento por otro modelo en el que parte de los recursos son coincidentes (sonda 1, estado del desescarche etc.), entonces los recursos coincidentes se fusionarán en la base de datos, permitiendo realizar gráficos de un recurso (por ej. Sonda 1) independientemente de que se trate de dos modelos distintos.



ADVERTENCIA

Esto sólo se puede garantizar si se mantiene la dirección del instrumento y el ID de recurso interno es el mismo para ambos instrumentos.

4.3.7 RETARDO DE ALARMAS

En el listado de los recursos a los recursos de tipo alarma se les puede especificar un retardo en minutos.



COMPACT 余 & Volver 业 Datos (**) Alermas ① Instrumentos 프 Catifipuración		(e) 🖒 26	1/2019 10:59
Configurar instrumentos			Aplicar cambios
Centron			Red creada el 21-09-2018 12:08
FS485 INVOLVED TARK II			
Identificador Habilitado	Categoria	Etiqueta personalizada	Elminación
■ ID965Modbus Dic 1, 1 /0 /0	Elige categoria -	Instrumento-JLU	8
Identificador H	abilitado Etiqueta personalizada	Retardo (min)	Eliminación
Sonda 1	×		8
③ Senda 2	× (
🖬 - Alarma alta sonda 1	×	0	8
🖬 - Alarma baja sonda 1	~	0	÷
H Error en sonda 1	~	0	8
H Error en sonda 2	~	0	8
🛏 Relaj averiado	× (0	8
🚧 Fallo comunicación Maestro/Esclavo	× [0	8
M Descarche finalizado por tiempo	× (•	8
🚧 🛛 Narma bateria baja	 (0	8
🛏 Presostato diferencial compresor 1	 Image: A set of the set of the	0	ā
M Presostato diferencial compresor 2	×	0	â
Set-point reducido	× [ā
Encendide	× (÷.

MENÚ: (Configuración -> Configurar Alarmas -> Retardos alarmas sistema)

R	letardo de alarmas del sistema			
Alarma	Retardo (min)			
No link	3			
Paro del registro de datos	5			
Tarjeta SD no válida	-1	Los valores deben ser números enteros igual o mayores de cero		
Tarjeta con datos de otra planta		No se pueden dejar valores vacios		
Nueva tarjeta SD no vacia	d •			
Error en la base de datos de la SD	0			
No hay tarjeta SD	0			

4.3.8 GESTIÓN DE ALARMAS

Compact Touch, permite notificar alarmas mediante email o por protocolo Twin a Call Center.

Si va a utilizar el servicio de mail, debe configurar una cuenta desde la que se mandarán los email a los distintos destinatarios.

MENÚ: (Configuración -> Configurar Sistema -> Servidor de email)

Puerto del sensor: 465 Encretación: <u>SSL</u> Usuario: <u>socood2gmail con</u> Tipo de memaje por defecto: <u>heni v</u> Guardar Invier test a: <u>Comprobar configuración</u>	Puerto del sensor: 465 Encretación: SSL v Usuario: xxxxxx2ggmail.com Tipo de mensaje por defecto: hend v Guardar Invier test a: Comprobar configuración				
Encriptación: SSL ~ Usuario: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	Encrystación: <u>SSL</u> Usarro: Contraseña del ussarro: Topo de mensaje por defecto: Guardar Inviar test a: Comprobar configuración		Puerto del serivor:	465	
Usuario: xxxxxxxdggmail.com Contrasolva del usuario http://www.commensate.por defecto: Guardar Envier test a: Comprobar configuración	Usuario: xxxxxxxdggmail.com Contrassina del usuario htem Topo de mensaje por defecto: htem - Guardar Inviar test a: Comprobar configuración		Encriptación:		SSL v
Contraseña del usuano. Topo de mensaje por defecto: Guardar Enviar test a: Comprobar configuración	Contraseña del usuano.		Usuario:	xxxxxxxd@g	mail.com
Tipo de mensaje por defecto: [Hemi - Guardar Inviar test a Comprobar configuración	Tipo de memaje por defecto: [Hemi Guardar] Inviar test a: Comprobar configuración		Contraseña del usuario:		
Comprobar configuración	Comprobar configuración	Enviar test a:	Tipo de mensaje por defecto: Guardar		html ~
			Comproba	r configuración	



Consulte con el Dpto. de informática los datos del servidor de correo desde el que se mandarán los correos electrónicos.

Después de indicar estos datos se puede realizar una prueba; a dicho fin especifique una dirección de email y clique en el botón «Comprobar configuración».

MENÚ: (Configuración -> Configurar Alarmas -> Gestionar destinatarios)

Desde esta pantalla puede crear todos los destinatarios que posteriormente se utilizarán para recibir alarmas.

En el caso de email, puede seleccionar tipo HTML o CSV. Elija HTML (email con formato) salvo que requiera un email simple por otros motivos.

TEST DE VIDA

Es un mensaje de control periódico para asegurar que la instalación está siendo monitorizada.

En el caso de los destinatarios de email podemos especificar si van a recibir o no los test de vida, a partir de qué hora y con qué intervalo. Todos los destinatarios de tipo Twin recibirán un test de vida cada hora.

🐨 🖌 🖈 Volver 🔬 Datos 🕪 Alarmas 🛈 instrumentos 🗄	E Configuración			(0) 🔿	27/3/2019 11:51	₽
Co	onfigurar destinatario		Guardar	Cancelar		
Da	atos básicos		idoma	Español 🔻		
Ca	onfigurar correo electrónico nal		Tipo de email 💿 HTML 🍥 0	55V 🔘 107		
đ	inviar test de vida?	Intervalo (horas) 1 •	Hora inicial 0 🔹	h: 0 • min		
ca p	onfigurar Twin			luerto		

MENÚ: (Configuración -> Configurar Alarmas -> Gestionar acciones)

Las acciones agrupan uno o varios destinatarios o comandos.

Por ejemplo puede crear una acción <Email Sat> cuya contenido sea los mail de los usuarios del SAT. Aunque sólo haya un destinatario de mail, tendrá que crear al menos una acción que contenga ese destinatario.

MENÚ: (Configuración -> Configurar Alarmas -> Gestionar horarios)

Configure distintas franjas horarias para envío de email que luego podrá utilizar para configurar los envíos (próximamente).

Existe una franja precargada denominada "Cualquier momento".

MENÚ: (Configuración -> Configurar Alarmas -> Condiciones para alarma)

Las condiciones permiten decidir qué acciones lanzar ante distintas alarmas y horarios en las que se producen.

Puede seleccionar los checkbox de "Todas las alarma" y "Todos los instrumentos", de este modo aunque posteriormente añada más dispositivos a la red no será necesario agregar el control a la lista para que sea gestionado.





4.3.9 GESTIÓN DE USUARIOS

MENÚ: (Configuración -> Configurar Sistema -> Gestionar usuarios)

El sistema permite crear distintos usuarios para gestionar el equipo. Ciertas acciones sobre el sistema, se registran con el código de usuario.

Es posible abrir distintas sesiones con el mismo código de usuario.

Se puede configurar a qué grupo de usuario va a pertenecer:

- Administrador : Permite la configuración completa del sistema.
- **Básico**: Solo lectura. No permite escribir parámetros, ejecutar comandos ni acceder a configuración.

Nota: El email en esta pantalla se usa solo para recuperar la contraseña.

Nombre		
Descripción		
Email		
dioma	Español	•
Página de inicio	Datos en tiempo real	•
Grupo de usuarios	Administradores	-
Contraseña		
Confirma la contraseña		
Guardar		

MENÚ: (Configuración -> Configurar Sistema -> Cambiar contraseña)

Solo cambia la contraseña del propio usuario con la que se ha iniciado la sesión.



4.3.10 ACTUALIZACIÓN DEL SISTEMA

Se realiza mediante archivo «.kev». Desde conexión remota via web se puede cargar el archivo de actualización. Automáticamente el sistema se reiniciará al finalizar la carga y habrá de reiniciar la sesión.

igurar el sistema	Actualización del sistema	
Información del sistema	Seeconar activo Nargon actaelectoriado	
Información de la planta	The is care of action is an abarda which when him and Par have according to a start when the	
Hora y fecha del salema	Tasta carga de arcivo a accuración incura antimacamente no rave, incargos a pagina er unos minitos.	
Conexion de red	and the second se	
Adoptisister de datos		
Servicior de email		
Gestionar usuarios		
Cambiar ex combaseite		
Configurate interface fissue		
Anualizar sixtema		

4.4 GESTIÓN DE DRIVERS

MENÚ: (Configuración -> Red de instrumentos -> Gestionar de drivers)

Desde local, en pantalla, solo se pueden consultar y eliminar los drivers instalados. Cuando nos conectamos desde PC, tablet o smartphone aparece la opción de añadir nuevos drivers. Los drivers son archivos con la extensión «.vin». Tras añadir un nuevo driver o actualizar ha de realizarse un nuevo reconocimiento para que lo cargue y aparezca la nueva versión.

OCCH .				12.05
Gestión de drivers	Después de cargar un nuevo controlador, por favor realice un nuevo reco	nocimiento de la red de instrumentos. Ir a reconocimiento de instrumentos.		Necargar tatka Aplicar carr
Selectionar anthivo Ningún archseleccionado	Fabricante	Modelo	Versión	8minar
Cangar driver	Elusei	ColdFace	1	8
	Datel	ENGROCOCHIME	0	8
	Davel	EWOM	9	8
	Darel	ID965Modbus	9	8
	Datel	IDP\x861		8
	Datel	IDPIx674		8
	Davel	NRP75C2anotti		8
	Darel	MP75C2arottiTesteo	0	8
	Darel	RTx600v	5	8
	Direct	RDDonino	0	8
	Datel	TelevishOut		8
	Dard	V910	5	8
	Charel	XV0x20	3	8
	energiteeric	ENGLODOCOMME	0	8
	Schneider	600255	0	

5. MANEJO DEL PROGRAMA

5.1 ACCESO DESDE PANTALLA LOCAL Y DESDE NAVEGADOR WEB

El sistema COMPACT TOUCH ofrece una interfaz de usuario avanzada accesible con un navegador web compatible ((Chrome, Opera, Firefox, Edge, Safari), para el análisis de los datos y el control completo de las funciones de la instalación, tal como si se realizara desde la propia pantalla local.

Cuando se accede desde un smartphone, la página se adapta automáticamente para proporcionar una mejor experiencia al usuario.



Para acceder a la interfaz WEB es necesario que el sistema COMPACT TOUCH se encuentre encendida y conectada a la red ethernet.

A continuación, se abrirá el navegador web que haya seleccionado (Chrome, Edge, Firefox, Opera, etc.) y se introducirá la dirección del sistema COMPACT TOUCH que se le haya dado manualmente desde pantalla. Si se especificó un puerto web diferente al 80 habrá que especificarlo al introducir la dirección, por ejemplo: http:// 192.168.1.14**:8080**

Los parámetros de la configuración de red por defecto son los siguientes:

- IP: 192.168.1.14
- Mask: 255.255.252.0

Para la conexión entre tu PC, Tablet, móvil, etc., con el sistema COMPACT TOUCH ha de tener una dirección IP y Mask compatible entre ellos.

Para mayor información contacte con su administrador de red.

5.2 DATOS EN TIEMPO REAL

Desde el **menú datos -> datos en tiempo real**, se accede a la pantalla que muestra las lecturas recogidas de cada dispositivo de la red.

Los datos se actualizan de modo automático cada 10 segundos.

Pulsando sobre el icono de información de cada instrumento, obtendrá datos de modelo, dirección y otra información técnica auxiliar.

Las variables digitales (compresor, desescarche, puerta...) se indican mediante un icono verde cuando están activas.

Si no es posible leer la información de un instrumento, por estar averiado, apagado o por un problema en el cableado, se mostrará la indicación NO LINK en sus recursos.

CAMARA REFRIG	ERADOS 1 @	- CAMARA REFRI	GERADOS 2	0							
Sonda 1	26.*0	W. Sonda 1	24.2	°C							
Sonda 2	27.6 *6	ler Sonda 2	27	*C							
et-point reducido	н.	Set-point reducido									
ncendido		C Encendido									
escarche 1		O Descarche 1									
ompresor 1		O Compresor 1									
larma activa		Alarma activa									
umbador		O Zumbador		10							
CONGELADOS	8	Ventiladores Ventiladores Ventiladores	0	- ISLA HELADOS	0	■• ISLA PIZZAS	۵	ISLA VERDURAS	0	CAMARA CONGELADOS	Ø
CONGELADOS	0	Ventiladores Ventiladores Ventiladores	0	ISLA HELADOS	0	SLA PIZZAS	0	SLA VERDURAS	0	- CAMARA CONGELADOS	٥
CONGELADOS	27 °C	Ventiladores · ISLA CARNE Sonda 1 Sonda 1	0 269 °C	III ISLA HELADOS	0 23.3 %	ISLA PIZZAS Sanda 1 UK Sanda 2	© 263 *C	ISLA VEROURAS	0 26 °C	CAMARA CONGELADOS Senda (visualización) Senda (visualización) Senda (visualización)	0 167.10
entiladores CONGELADOS SLA PESCADO onda 1 onda 2	© 27 °C 26.6 °C	Vercladores ISLA CARNE Sonda 1 Sonda	0 269 °C	III IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	0 233 °C 227 °C	ISLA PIZZAS Sonda 1 Sonda 2 Sonda 2	0 263 °C 285 °C	- ISLA VERDURAS	0 26 °C 26.7 °C	CAMARA CONGELADOS Conda (Issualización) Conda inguisión Conda	© 167 °C 167 °C
entiledores CONGELADOS ISLA PESCADO onda 1 onda 2 et-spont reducido recentido	© 27 °C 26.6 °C	Ventiladores · ISLA CARNE Sonda 1 Set-point reducide Encondido Desconte 1	© 269 °C 11	III IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	0 233 % 227 %	ISLA PIZZAS Sonda 1 Sonda 2 Sonda 2 Sondare 2 Sondare 2	0 263 % 285 %	ISLA VERDURAS Sonda 1 Sonda 2 Sondarz Sondarz	0 26 °C 267 °C	CAMARA CONGELADOS C Sonda (Isualitación) S Sonda Isualitación) S Sonda impulsión Torn recalantamiento válvula D multidu recense talende	© 16.7 °C 18.7 °C En *C
CONGELADOS SLA PESCADO onda 1 onda 2 et-point reducido mendido recentido	27 °C 26.6 °C 10	Verbladves Verbladves Verbladves Verbladves Sona 1 Sto-pont reducide Excende Excende Concerver 1	© 269 °C 11 11		0 233 % 227 %	Sonda 1 Sonda 1 Sonda 2 Sonda	0 263 % 285 %	ISLA VERDURASS Sonda 1 Sonda 2 Sonda 2 Sonda 2 Decembro 1	© 26.7 °C 26.7 °C 11 11	CAMARA CONGELADOS Senda (seualeación) Senda (masteine) Senda (masteine) Tenga recalectamiento sialvula Tenga recalectamiento sialvula Senda (masteine) Senda (masteine)	© 167.7 °C 67.1 °C 0 bar 167.7 °C
condeladores condeladores stan PESCADO onda 1 onda 2 et-point reducido recentido escarche 1 escarche 1	0 27 °C 26.6 °C	Verbladores Verbladores Sec. Sec. Sec. Sec. Sec. Sec. Sec. S	© 269 °C		0 23.3 °C 22.7 °C	ISLA PIZZAS Sonda 1 Sonda 2 Sistora z Sistora reducido Decartie 1 Compreso 1	0 263 *C 285 *C 8 8	ISLA VERDURAS In: Sonda 1 In: Sonda 2 Songard reducida Dreendda Descarthe 1 Compreser 1	© 26.7 °C 26.7 °C	CAMARA CONGELADOS Senda Insultanción Senda Insultanción Tenp, recalemento válvula Presió descarga válvula Sonda de regulación 1 Conda de vegalación 1	© 16.7 °C 18.7 °C 0 bar 16.7 °C 16.7 °C
CONGELADOS SLA PESCADO onda 1 onda 2 et-point reducido ncendido escarche 1 ompresen 1 emma actoa	0 27 °C 26.6 °C	Verbladeres Sonda 1 Sonda 1 Sonda 1 Sonda 1 Descarche 1 Compresen 1 Atma activa Verbladeres	© 269 °C		0 23.3 °C 22.7 °C	ISLA PIZZAS Conde 1 Sold 2 Sold 2 Sold 2 Sold 2 Descarche 1 Comprisor 1 Airma activa	0 263 °C 855 °C 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	ISLA VERDURAS Sonda 1 Sonda 1 Sonda 2 Sonda 3 Sonda 3	26 °C 26.7 °C 36.7 °C	CAMARIA CONSELADOS Const (invantanción) Sonda impulsión Tore, recalantamiento válvula Erresida encaga válvula Sonda de regulación 1 Sonda de regulación 1 Sonda de regulación 1	00 16.7 °C 18.7 °C 0 bar 16.7 °C 16.7 °C 17.8 °C
conGELADOS iSLA PESCADO anda 1 orda 2 et-point reducido incendido recendido recendido recendido ampeseo 1 larma activa umbador	0 27 °C 26.6 °C	Verbladeres Verbladeres Sonda 1 Sonda 1 Sonda 1 Sonda 2 Verbladeres Verbladeres	© 26.9 °C 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11		0 22.3 °C 22.7 °C 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	IstA PtzzAS Sonda 1 Sonda 2	(0) 285 °C 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	ISLA VERDURAS Sonda 1 Sonda 1 Sonda 2 Sonda 2 Decenido Decenido Decenido Compreser 1 Aurona actua Zumiador	26 °C 26.7 °C 36.7 °C 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	CAMARA CONGELADOS Sonta Josuarización Sonta Josuarización Sonta Josuarización Sonta de regulación 1 Sonta de regulación 1 Sonta de admande a temperanze Sonta de admandere 1 Sonta de admandere 3 Sonta MacCoP	0 167 °C 167 °C 0 bar 167 °C 167 °C 167 °C 172 °C 172 °C 172 °C



Si los recursos de los instrumentos disponen de clasificación puede filtrar su visualización. Solo se mostrarán aquellos recursos que coincidan con todos los filtros aplicados.

NOTA : No todos los instrumentos disponen de clasificación de recursos.

Gráficos en tiempo real :

Al pulsar sobre los nombres de los recursos se abre una gráfica que se actualiza periódicamente.

5.3 DATOS HISTÓRICOS

Desde el menú **datos -> datos históricos**, se accede a un formulario para elegir que valores se desean obtener y en qué periodo de tiempo.

Con las opciones ver tabla y ver gráfica puede seleccionar el tipo de informe deseado.



Desde el módulo de gráficos, también obtendrá estadísticas de las lecturas. Máximo, mínimo y media, del periodo seleccionado.

5.4 MENÚ DE ALARMAS

Desde el menú Alarmas, se accede a un formulario para elegir si se desea ver alarmas activas o ya finalizadas (históricas), así como el periodo de búsqueda.

Para cada alarma se indica en qué instrumento ha ocurrido y la fecha tanto de inicio como de fin; en caso de que haya sido realizada alguna acción con la alarma (envío de mail o twin) puede obtener datos del envío pulsando en el botón de información de cada línea de alarma.

Si la acción no se ha podido completar inmediatamente, un contador de reintentos indica cuántas veces se ha procedido al intento de envío. Se realiza un intento cada minuto.



A CARLON AND		Instrumente	Alarma	Duración	Datasto	E Inizia	5.60
be aranna	HOURS	11 2/ MURAL FIAMBRE	Error en sonda 2	162 días 16 horas	0	25-09-2018 18:08:29	1
ia do:	Ultimo dia 🗸	(1. 2) MURAL FIAMBRE	Alarma alta sonda 1	42 dias 19 horas	0	23-01-2019 13:29:39	
a de ínicio	06/03/2019						
a final	07/03/2019						
plicar retardos							
luscar							

Podemos seleccionar un intervalo de fechas para visualizar el histórico de alarmas. Además disponemos de la opción de visualizar todas las alarmas sin aplicar los retardos.

5.5 COMANDOS Y PARÁMETROS

Mediante el **menú Instrumentos** -> **parámetros**, puede leer y modificar parámetros de los instrumentos de la red.

Seleccione el instrumento, y de la lista de parámetros marque los que desea leer o modificar.

Mediante los botones **Exportar a fichero** y **Cargar desde fichero**, puede salvar en un fichero externo los parámetros para posteriormente volverlos a aplicar, o bien aplicarlos sobre otro dispositivo.

NOTA : La función **Exportar/Cargar** no está disponible desde el display local, requiere una conexión desde un equipo externo a través de la Web.

Tenga en cuenta que algunos parámetros pueden requerir reiniciar el equipo para activarse, consulte con el distribuidor del dispositivo o consulte el manual.

Si los parámetros del dispositivo disponen de clasificación puede filtrar la visualización de los mismos. Solo se mostrarán los parámetros que contengan los filtros aplicados. Igualmente se pueden buscar los parámetros por texto.

NOTA : No todos los instrumentos disponen de clasificación de parámetros.

Mediante el menú **Instrumentos -> Comandos**, se pueden lanzar comandos a los instrumentos de la red. Seleccione el comando, los equipos sobre los que desea ejecutar el comando y pulse ejecutar.

Si el comando se ejecuta adecuadamente recibirá una confirmación. Ejemplos de comandos son: Activar desescarche manualmente, Silenciar Alarmas, Encendido/apagado del relé de luz, etc.



6. INFORMACIÓN GENERAL

EQUIPO Y LICENCIAS

Este sistema está compuesto por:

- un equipo físico que funciona con un sistema operativo **Debian** (Linux ICNEXUS-Debian 3.0.35-2666-gbdde708).

Y está programado con:

- Entorno de programación del núcleo QT 5.3, que se basa en la licencia LGPL-2.1
- Servidor web: nginx (licencia BSD)
- El entorno web está realizado con PHP 5.6 (PHP license 3.01)
- Para el diseño de la pantalla desde el lado cliente: JavaScript, HTML5, CSS3, SASS
- Librería genérica de JavaScript: jQuery (licencia MIT)
- Librería gráfica de JavaScript: Chartjs (licencia MIT)
- Base de datos: PostgreSQL 9.4 (PostgreSQL license)
- Puede consultar más detalles sobre las licencias desde Configuración -> Sistema -> Información de sistema -> Licencias de Software empleado.

7. RESPONSABILIDAD Y RIESGOS RESIDUALES

La empresa no es responsable de los daños provocados por:

- la instalación y el uso distintos de los previstos y, especialmente, no conformes con lo
 establecido por las prescripciones de seguridad de las normativas vigentes y/o indicadas en este documento;
- la utilización en aparatos que no garanticen una adecuada protección contra las descargas eléctricas, el agua y el polvo en las condiciones de montaje efectivas;
- la utilización en aparatos que permitan acceder a componentes peligrosos sin la utilización de herramientas;
- el manejo inexperto y/o alteración del producto;
- la instalación y el uso en aparatos no conformes con las normativas y las disposiciones vigentes.

7.1 EXIMENTE DE RESPONSABILIDAD

Se ha puesto el mayor cuidado en la realización de la presente documentación; no obstante, no asume ninguna responsabilidad que se derive de la utilización de la misma. Dígase igualmente de toda persona o impresa implicada en la creación de este manual. Queda reservado el derecho de aportar cualquier modificación a la misma, estética o funcional, en cualquier momento y sin previo aviso.



ACTUALIZACIONES DEL MANUAL

Para asegurarse de que posee la última versión del presente manual puede encontrarlo en todo momento actualizado y descargable en nuestra web **www.eliwell.es**.



Eliwell Ibérica, S.A.

Parque Tecnológico Auguste y Louis Lumière, 26 46980 Paterna (Valencia) ES

Tel. (+34) 96 313 42 04 SAT (+34) 96 313 42 05 Almacén: (+34) 960 011 666

info@eliwell.es

www.eliwell.es